

## Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



### Areas in Swedish Notices to Mariners



SWEDISH MARITIME  
ADMINISTRATION

NtM-Editorial office  
Swedish Maritime Administration  
601 78 Norrköping

Sweden  
Tel: 0771 630 605  
E-mail: [ufs@sjofartsverket.se](mailto:ufs@sjofartsverket.se)

Publisher:  
Hydrographer Patrik Wiberg

The Swedish Notices to Mariners (Ufs) booklet is an official Swedish publication regularly published on a weekly basis.

Each PDF-file consists of a number of notices also accessible on [www.sjofartsverket.se/ntm](http://www.sjofartsverket.se/ntm)

Each booklet contains information on changes made to official Swedish nautical charts, as well as essential information on occurrences that pertain to safe navigation in Swedish waters.

Information available on foreign waters is limited. Ufs is not suitable for the task of keeping BA-charts and other nautical charts updated.

Note: Unintentional page breaks may occur as the PDF-file is generated automatically.

**Announcements** – General information, e.g. new chart editions, statutes/decrees from national authorities

**Notices** – Chart corrections and temporary/preliminary notices for a given geographical location

An asterisk (\*) in front of the notice number denotes that the notice is based on source material obtained from a Swedish national source and that the details stated therein affect Swedish waters.

When a notice number is followed by a '(P)' this signifies that the information contained therein is of a preliminary nature. An upcoming notice containing a chart correction will replace the former.

Similarly, when the letter '(T)' is used this indicates that the notice is of a temporary nature.

In case no period of validity is stated, such a notice will be invalidated either when a new temporary notice or a chart correction replaces it.

Information in temporary and preliminary notices are generally available as an update to ENC. In case ENC updates are not available, the notice will state 'Not shown in ENC'.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when describing a light house beam, indicate a direction from seaward towards shore.

Note: Chartlets are intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. Generally, these pictorials show the largest charted scale available for respective area.

The respective informant is responsible for factual content.

Please refer to more information on the use of Ufs in the official Swedish publication **Ufs A**.

## Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence that may have a detrimental impact on the safety at sea are to be reported to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: [swedentraffic@sjofartsverket.se](mailto:swedentraffic@sjofartsverket.se)

## Affected charts and Notices

Affected charts	Notice no
4	17203 (T)
7	17187 (T)
8	17187 (T)
41	17203 (T)
62	17198 (T)
71	17198 (T)
74	17187 (T)
74	17188 (T)
83	17187 (T)
83	17188 (T)
111	17173
111	17193 (T)
112	17193 (T)
113	16973
113	17193 (T)
415	17203 (T)
421	17203 (T)
536	17163
731	17198 (T)
742	17187 (T)
742	17188 (T)
743	17187 (T)
743	17188 (T)
1131	17193 (T)
1133	17193 (T)
6141	17143
6142	17143
6181	17197 (T)
7411	17154
9313	17181

# ANNOUNCEMENTS

No Announcements in this booklet.

## NOTICES

### Areas without notices in this booklet

The Quark
Sea of Bothnia
Gulf of Finland
Gulf of Riga
South-Eastern Baltic
South-Western Baltic
The Sound
The Belts
Skagerrak
Lake Vänern and Trollhätte Canal
Inshore waters
not area bound

### Bay of Bothnia

**\* 17203 (T)**

**Chart: 4, 41, 415, 421**

**Sweden. Bay of Bothnia. E of Byske. Tåme. Firing exercises. November 14 - 23, 2022.**

Position: Approx.	64-55N	021-30E	Tåme Firing practice area
-------------------	--------	---------	---------------------------

Firing exercises will be carried out at Tåme firing range during times listed below. During these times the charted danger area "R 58" is closed for navigation within stated distance from shore.

Further information on VHF channel 16, call Tåme skjutfält, or phone +46 921 348 405.

Date	Time	Range from shore
November 14	0830 - 1930 LT	6.8 M
November 15	0730 - 1930 LT	6.8 M
November 16 - 18	0730 - 1830 LT	6.8 M
November 19 - 20	0730 - 1700 LT	6.8 M
November 21 - 23	0730 - 1830 LT	6.8 M

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2018/s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44

## Sea of Åland and Archipelago Sea

\* 17163

Chart: 536

### Sweden. Sea of Åland and Archipelago Sea. Hargshamn. Glöten. Light.

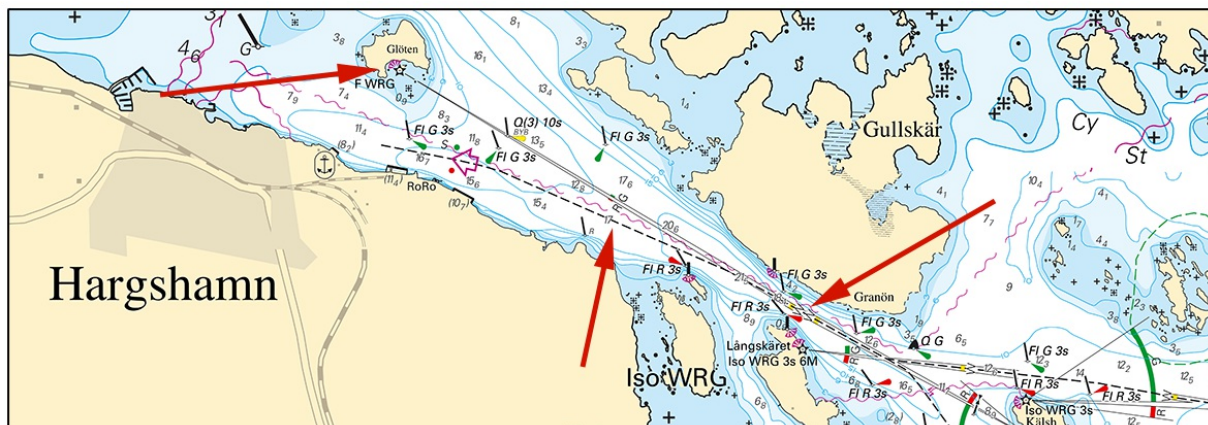
The beacon 'Glöten' has been equipped with a sector light. The amendments will be published in the next print of the affected chart and are available as an ENC update.

Amend	beacon to light	'Glöten' F WRG	60-10,444N	018-28,940E
-------	-----------------	----------------	------------	-------------

#### Bearings (from sea towards the light) Color

300,4° - 300,8°	G
300,8° - 301,5°	W
301,5° - 301,8°	R
301,8° - 300,4°	Dk

Bsp Stockholm N 2022/s16, s62



Hargshamn. Glöten

Sjöfartsverket. Publ. 02 Nov 2022



## Lake Mälaren and Södertälje Canal

**\* 16973**

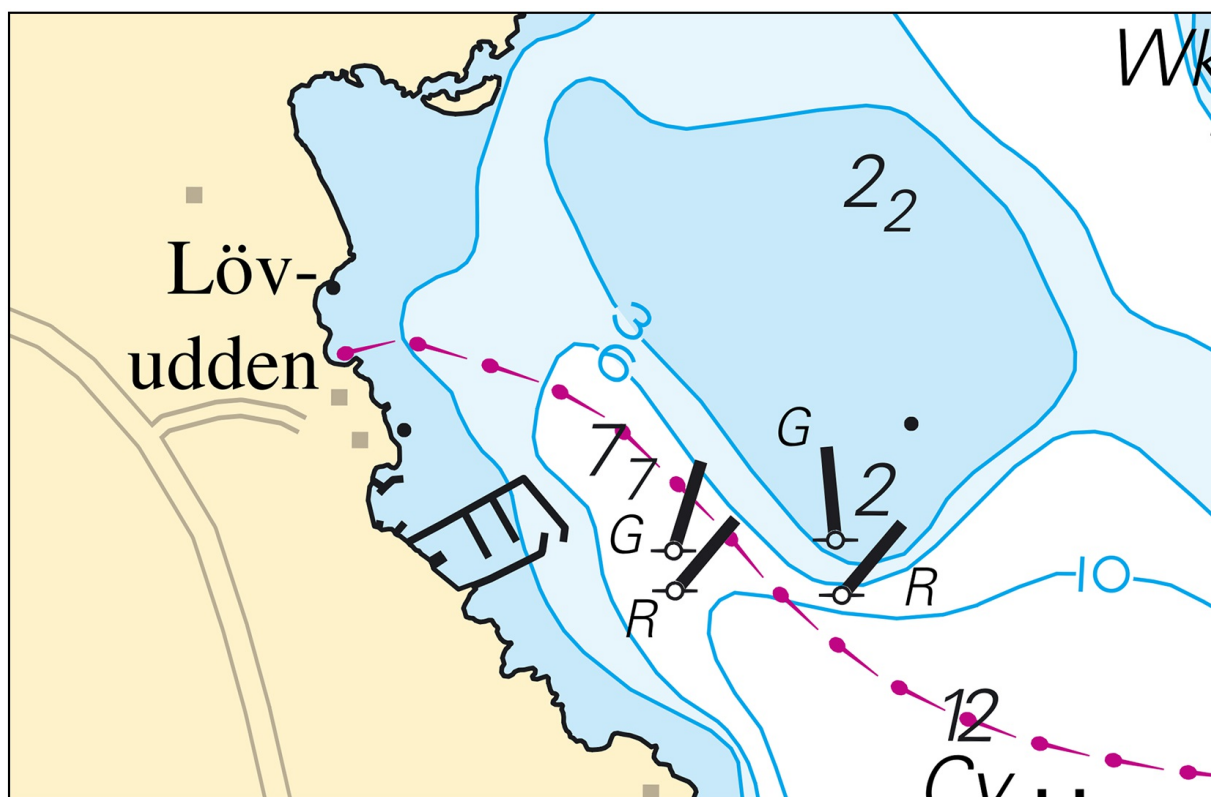
**Chart: 113**

**Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Lake Mälare. S of Västerås. Lövudden. Jetty.**

Expired notices: [2021:886/16406\(T\)](#)

<b>Delete</b>	starboard-hand spar buoy	a)	59-34,736N	016-31,469E
<b>Delete</b>	port-hand spar buoy	b)	59-34,710N	016-31,477E
<b>Amend</b>	jetty as shown	c)	59-34,749N	016-31,393E
<b>Insert</b>	pier with jetties as shown	d)	59-34,769N	016-31,447E

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s20, s21



Lövudde, S of Västerås

Sjöfartsverket. Publ. 02 Nov 2022

**\* 17173**

**Chart: 111**

**Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. N of Södertälje. Light 'Långhällsudde'. Sectors.**

Sectors of light 'Långhällsudde' have been verified. Sector data is indicated in the table below.

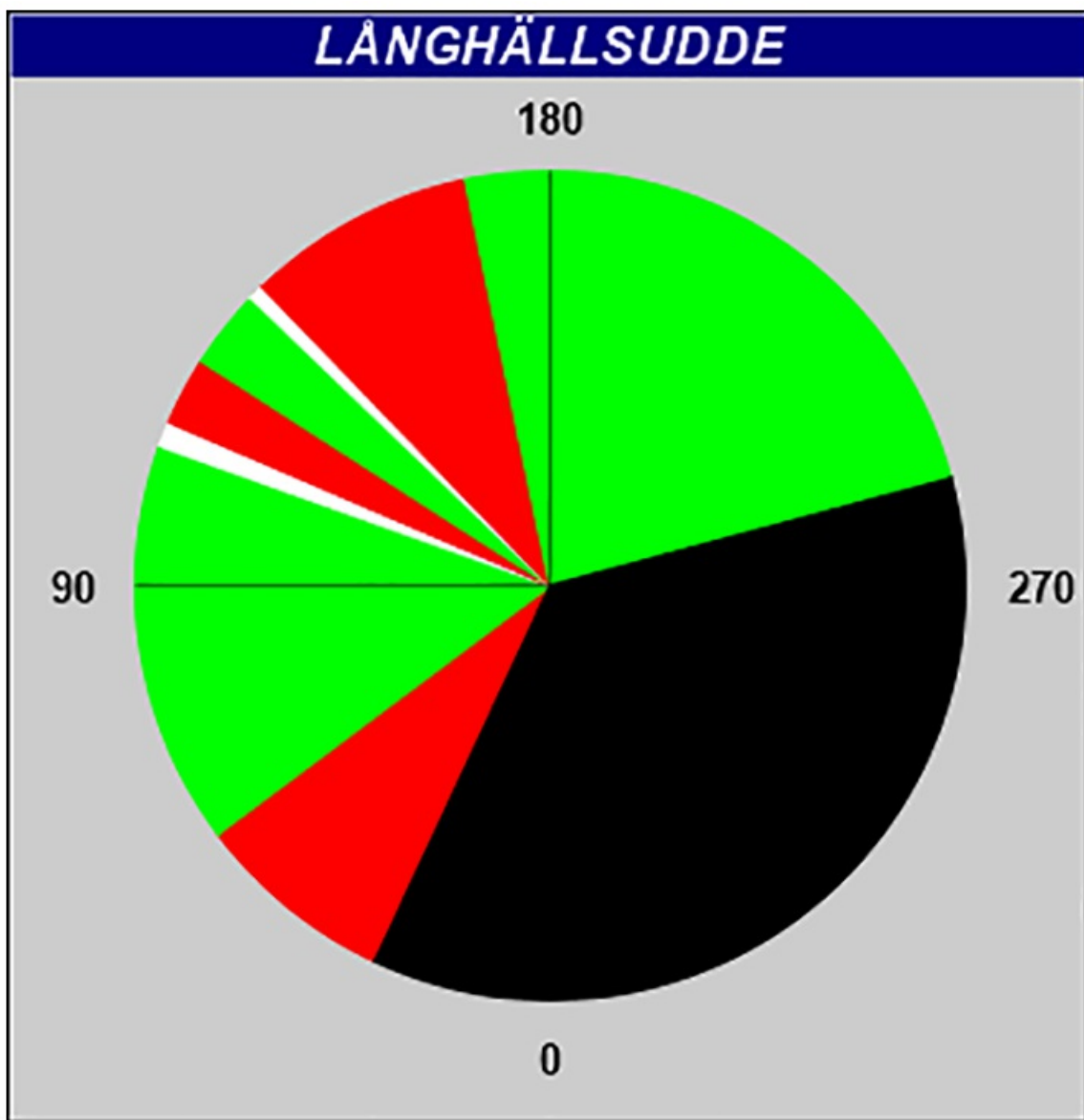
'LÅNGHÄLLSUDDE' FI WRG 4s	59-17,046N	017-36,394E
---------------------------	------------	-------------



**Bearings (from sea toward light) Color**

025,0° - 053,2°	R	Amended sector
053,2° - 109,7°	G	
109,7° - 113,2°	W	
113,2° - 122,8°	R	Amended sector
122,8° - 133,9°	G	Amended sector
133,9° - 136,1°	W	
136,1° - 168,2°	G	
168,2° - 255,0°	Dk	

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s28, s49



Långhällsudde

**\* 17193 (T)****Chart: 111, 112, 113, 1131, 1133****Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Lake Mälaren. Södertälje - Västerås - Köping. Amendments to aids to navigation.**

Time: Until further notice

Extensive changes to aids to navigation in Lake Mälaren from Södertälje to Västerås and Köping.

Buoyage have been laid out, withdrawn or moved to new positions.

Light sectors have been amended.

Mariners are requested to navigate with caution and to remain aware that charts may not be up-to-date in some locations.

Södertälje	a)	59-12,15N	017-37,50E
Västerås	b)	59-35,50N	016-33,15E
Köping	c)	59-29,50N	016-02,80E

Not shown in ENC.

*Sjöfartsverket. Publ. 02 Nov 2022***\* 17197 (T)****Chart: 6181****Sweden. Northern Baltic. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Södertälje kanal and lock. Fairway partly closed November 1 - December 31, 2023.**

The notice is displayed in its entirety under the area Northern Baltic in the booklet.

**Central Baltic****\* 17198 (T)****Chart: 62, 71, 731****Sweden. Central Baltic. Gotland. SW of Visby. Tofta. Firing exercises Nov 3 - 4, 2022.**

Firing exercises will be carried out within Tofta firing range (R28) during stated times.

The area is supervised. Firing will be discontinued when vessels pass through the area.

Further information during firing: tel. +46 10-829 57 17.

Signal ammunition is used during hours of darkness.

Tofta firing range	57-35N	018-00E
--------------------	--------	---------

Date	Time	Range from shore
November 3 - 4	0900 - 1630 LT	1.4 M

Not shown in ENC.

Bsp Ostkusten 2021/s07

*Försvarsmakten. Publ. 31 Oct 2022***Southern Baltic****\* 17154****Chart: 7411**

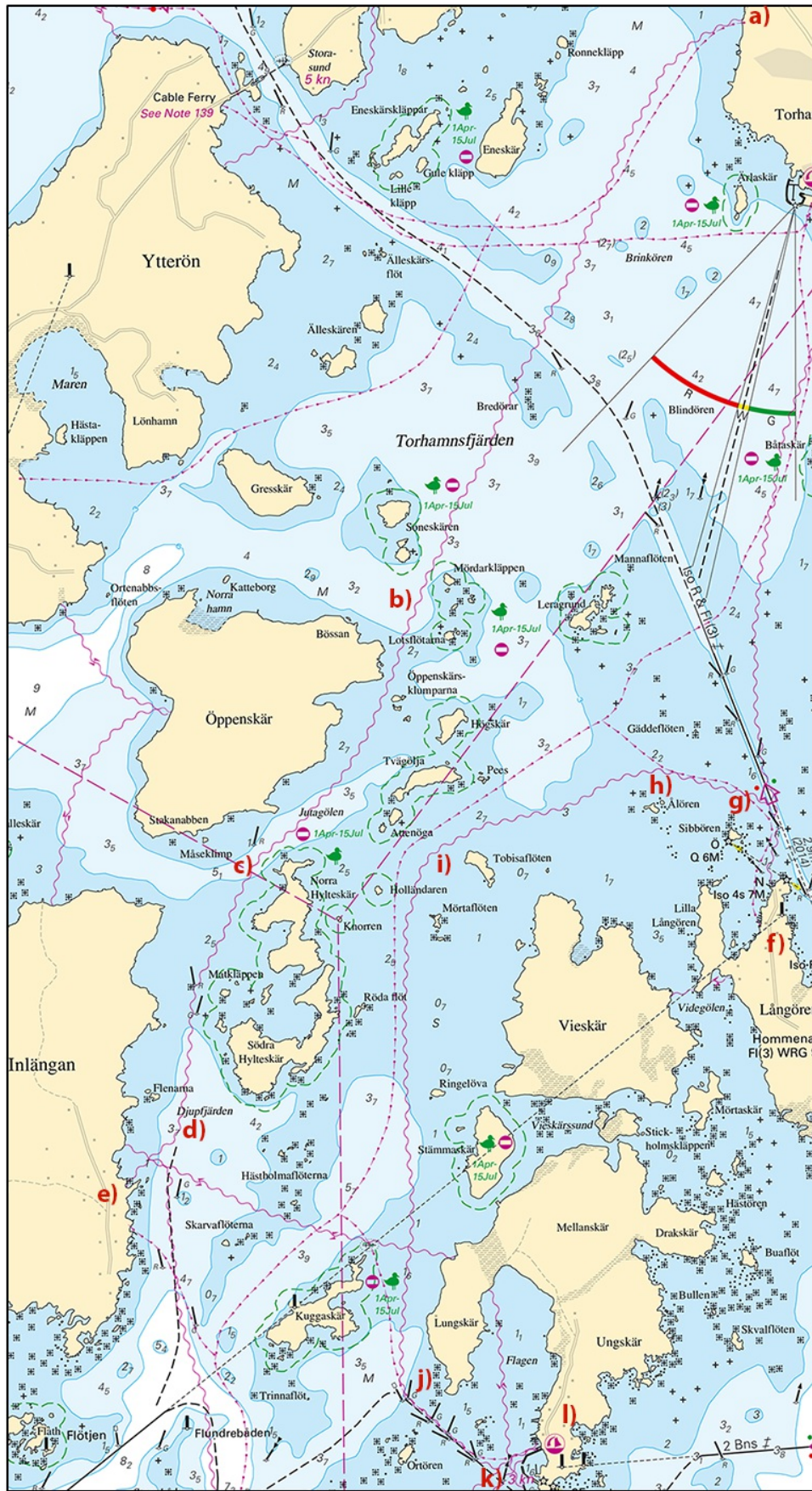


**Sweden. Southern Baltic. SV om Karlskrona. Utlängan. Långören. Torhamn. Cable.**

Refer to chartlet

<b>Insert</b>	submarine cable between a) - e)	a)	56-06,037N	015-49,149E	
		b)	56-04,55N	015-47,645E	
		c)	56-03,977N	015-46,969E	
		d)	56-03,285N	015-46,588E	
		e)	56-03,162N	015-46,36E	
<b>Insert</b>	submarine cable between f) - l)	f)	56-03,901N	015-49,241E	
		g)	56-04,135N	015-49,166E	
		h)	56-04,186N	015-48,716E	
		i)	56-03,988N	015-47,722E	
		j)	56-02,661N	015-47,557E	
		k)	56-02,468N	015-47,988E	
		l)	56-02,52N	015-48,173E	

Bsp Hanöbukten 2022/s34, s37



Utlängan. Långören. Torhamn. Cable

**\* 17187 (T)****Chart: 7, 74, 742, 743, 8, 83****Sweden. Southern Baltic. S of Åhus. Ravlunda. Firing exercises. November 14 - 23, 2022.**

Position: Approx.	55-46N	014-20E	Firing restriction area R34 RAVLUNDA
-------------------	--------	---------	--------------------------------------

Restricted area R34 will be closed for traffic during stated times.

During exercise orange quick light, Q Or, is shown from shore.

For further information call "Ravlunda skjutfält" on VHF Ch 16/68 or call +46 44-35 10 32.

Date	Hours	Range
November 14	1300 - 1700 LT	6.8 M
November 15	0900 - 1700 LT	6.8 M
November 16 - 17	1000 - 2200 LT	6.8 M
November 18	0900 - 1700 LT	6.8 M
November 19	0900 - 2200 LT	6.8 M
November 20 - 23	0900 - 1700 LT	6.8 M

Not shown in ENC.

Bsp Hanöbukten 2022/s06, s07, s24, s25, s26, s27, s28, s29, s30, s31, s32, s33, Bsp Sydkusten 2020/s06, s07, s29

Försvarmakten. Publ. 02 Nov 2022

---

\* 17188 (T)

Chart: 74, 742, 743, 83

**Sweden. Southern Baltic. Approach to Åhus. Rinkaby. Firing exercises. November 8 - December 1, 2022.**

Position: Approx.	55-56N	014-22E	Firing restriction area R38A RINKABY
-------------------	--------	---------	--------------------------------------

The restriction area R38A will be closed for vessels during times given in the table. The exercises will be interrupted to allow passage of merchant vessels.

During exercise orange quick light, Q Or, is shown from shore.

For further information call: "Rinkaby skjutfält" on VHF Ch 16/18 or call +46 44-24 25 02 (only during firings).

Date	Hours	Range
November 8	1000 - 2400 LT	0.6 M
November 9	0000 - 2400 LT	0.6 M
November 10	0000 - 1300 LT	0.6 M
November 15	0900 - 1700 LT	2.7 M
November 16	0900 - 2100 LT	2.7 M
November 17	0900 - 1700 LT	2.7 M
November 19	0900 - 1900 LT	1.7 M
November 21	1300 - 1700 LT	2.7 M
November 22	0900 - 1700 LT	2.7 M
November 23 - 24	0900 - 2200 LT	2.7 M
November 29	0900 - 1700 LT	2.7 M
November 30	0900 - 2100 LT	2.7 M
December 1	0900 - 1700 LT	2.7 M

Not shown in ENC.

Bsp Hanöbukten 2022/s24, s25, s26

Försvarmakten. Publ. 02 Nov 2022

# Kattegat

\* 17181

Chart: 9313

Sweden. Kattegat. Danafjord. Rossbåden. Depth.

Insert	depth 16,5 m	57-40,799N	011-41,107E
--------	--------------	------------	-------------

Bsp Västkusten S 2021/s45

